

29 marzo 2012

Sala Ovale di Palazzo Fenzi, via San Gallo 10,
Firenze

ore 10.00

Saluti delle Autorità

Marcello GARZANITI
Introduzione al convegno

Presiede Luigi MARINELLI

Woiciech MIKOŁAJCZAK (Poland)
The heritage of antiquity and Christianity in Latin
poetry of Renaissance and Baroque Poland

11.30 coffee break

Piotr URBAŃSKI (Poland)
Identity in Jesuit Neo-Latin Poetry in Poland
(Sarbiewski, Ines) in the 17th century

Jakub NIEDŹWIEDŹ (Poland)
How did Virgil construct the Lithuanian identity in
the 16th century?

Discussione

29 marzo 2012

Salla Comparetti della Facoltà di Lettere e
Filosofia, piazza Brunelleschi, 4 Firenze

ore 15.30

Presiede Giovanna BROGI BERCOFF

Natalia YAKOVENKO (Ukraine)
The first “epic” poem of Ukrainian origin:
“latinitas” through mediation by Maciej Stry-
kowski (*Epicedion*, 1585)

Valentyna MYRONOVA (Ukraine)
Античні автори в агіографії Києво-
Могилянської академії XVII століття

17.00 coffee break

Alexandr OSIPIAN (Ukraine)
Constructing Noble Ancestors and Ignoble
Neighbours: Uses of the Cornelius Tacitus’ “Ger-
mania” and “Annales” in J.-B. Zimorowicz’s
“Leopolis triplex” (1650s-1670s)

Giovanna SIEDINA (Italy)
Wisdom of Virtue: the poem *Iter laureatum* to
Ioasaf Krovovskyi

Discussione

ore 21.00

Presentazione del volume di A. M. Raffo
(vedi retro)

30 marzo 2012

Salla Comparetti della Facoltà di Lettere e
Filosofia, piazza Brunelleschi, 4 Firenze

ore 9.30

Presiede Giovanna SIEDINA

Sigitas NARBUTAS (Lithuania)
Latinitas in the Grand Duchy of Lithuania: chro-
nology, specifics and forms of the reception

Žanna NEKRAŠEVIČ-KAROTKAJA (Belarus)
Latin epic poetry as a factor of national identifi-
cation in the written culture of Central and
Eastern European countries in the 16th and 17th
century

11.00 coffee break

Dainora POCIUTE (Lithuania)
The Early Protestant Confessions of Faith in the
GDL and the Latin Heritage

Discussione

29 marzo 2012, ore 21.00
Firenze, Chiesa Santa Lucia dei Magnoli
Via dei Bardi, 22
ingresso libero

Presentazione del volume monografico di Jan Kochanowski (1530-1584) a cura del prof. Anton Maria Raffo (*In forma di parole*, 2011) con la lettura dei frammenti.

A seguire il concerto dell'ensemble Collegium Vocale Bydgoszcz

Porgi l'orecchio, Signore, alla mia preghiera
tesori musicali della Riforma in Polonia

Patrycja Cywińska-Gacka - soprano
Janusz Cabała – contralto
Michał Zieliński – baritono, direzione artistica
Łukasz Hermanowicz – baritono

con le opere di Mikołaj Gomółka, Wacław di Szamotuly e Cyprian Bazylik



Due argomenti della *factio*: “Il Tempo, con la barba canuta, in testa una clessidra e nella mano una falce” (in alto) e “Raffigurazione della Superbia” (in copertina). Illustrazioni tratte dal corso manoscritto: “Via poetarum ad fontes Castalidum”, 1724 (Biblioteca Nazionale Ucraina, Kiev, Ucraina).



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE
Dipartimento di Scienze dell'Antichità,
Medioevo e Rinascimento e Linguistica



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA
Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere



A.I.S.
Associazione Italiana degli Slavisti

Comitato organizzatore

Prof. Marcello Garzaniti
marcello.garzaniti@unifi.it
<http://www.samerl.unifi.it/>

Prof.ssa Giovanna Siedina
giovanna.siedina@univr.it
<http://www.dlls.univr.it/>



UNIVERSITÀ DI FIRENZE - UNIVERSITÀ DI VERONA

EREDITÀ LATINA

Polonia, Lituania, Rutenia



The impact of Latin heritage on the development of identities in the lands of the Polish Crown and the Grand Duchy of Lithuania: History, Language, Literature, modeling patterns of culture and mentality

Firenze, 29-30 marzo 2012